Uputstvo za autore, prevodioce, lektore i recenzente naučnih radova za Tematski zbornik međunarodnog značaja koji zajednički izdaju:

Institut za pedagogiju Univerziteta primenjenih nauka u Novom Sonču, Poljska
Fakultet za obrazovanje učitelja i vaspitača Univerziteta u Beogradu, Srbija
Filozofski fakultet Univerziteta u Splitu, Hrvatska

1. **Vrste radova.** Prilozi dostavljeni za Tematski zbornik radova koncepcijski treba da pripadaju jednoj od sledećih kategorija:

   - Pregledni naučni članak/pregledni rad (rad koji sadrži originalan, detaljan i kritički prikaz istraživačkog problema u kome je autor ostvario određeni doprinos, vidljiv na osnovu autocitata);
   - Izvorni naučni članak (u kome se iznose prethodno neobjavljeni rezultati sopstvenih istraživanja naučnim metodom prema šemi IMRAD (Introduction, Methods, Results and Discussion));
   - Kratki naučni prilog (naučni članak koji sažima rezultate izvornog istraživačkog dela ili dela koje je još u toku);

2. **Jezik.** Jezik Zbornika je engleski, sa propratnim proširenim rezimeima na sva tri jezika partnerskih institucija – izdavača. Radovi se dostavljaju nadležnom izdavaču na engleskom jeziku, sa odgovarajućim apstraktom na engleskom jeziku na početku rada, kao i proširenim rezimeom na maternjem jeziku autora/izdavača (poljski, srpski ili hrvatski) i njegovim prevodom na engleski jezik na kraju rada, tim redom. U saradnji sa partnerskim institucijama, nadležni izdavač obezbeđuje prevod proširenog rezimea na preostala dva jezika.

3. **Prevod i lektura**. Radovi se podnose glavnom uredniku nadležnom za aktuelno izdanje napisani na engleskom jeziku ili profesionalno prevedeni na engleski jezik. Uz to, svaka institucija imenuje profesionalnog lektora za radove svojih autora, čime garantuje za kvalitet prevoda. Radovi koji nisu u skladu sa visokim jezičkim standardima ne mogu biti prihvaćeni za objavljivanje.

4. **Recenzije**. Svaki rad treba da bude dostavljen nadležnom uredniku uz dve prateće recenzije koje potpisuju iskusni članovi nastavno-naučnog osoblja institucije koja šalje radove ili spoljni recenzenti u odgovarajućem zvanju, nakon provere da li su ispoštovana uputstava za pisanje radova. Recenzenti svojim potpisom garantuju kvalitet naučnog rada.

5. **Vrsta izdanja**. Zbornik radova objavljuje se u dva formata: elektronskom i mekom povezu. Elektronsko (pdf) izdanje biće postavljeno na internet stranicu svake institucije nakon zvaničnog objavljivanja. Izdanje u mekom povezu šalje se u minimalno 30 primeraka svakoj partnerskoj instituciji.

6. **Opšte smernice za autore, prevodioce, lektore, recenzente i urednike.** Smernice treba da budu dostupne na veb-stranici svake institucije. Jednako treba da ih slede autori radova, prevodioci, lektori, recenzenti i urednici. Standardi za pripremu rada:

   - **Opšti podaci o autorima**. Rad može da ima najviše dva autora. Ime i prezime autora navodi se u prvom redu zaglavlja, a u sledećem redu institucija u kojoj radi (naziv univerziteta, zatim naziv fakulteta/instituta). Većinu autora čini nastavno-naučno osoblje tri matične članice, s tim da je poželjno da svaka institucija obezbedi barem 1 (ko)autora iz dodatne strane zemlje.

   - **Varijetet engleskog jezika.** Zbornik radova prihvata britanski i američki varijetet standardnog engleskog jezika. U slučaju direktnog preuzimanja citata, zadržava se izvorni varijetet. Autor, prevodilac i lektor vode računa o usaglašenosti sa jezičkim standardima pre slanja konačne verzije rada izvršnom uredniku. Urednici zadržavaju pravo da vrate radove koji nisu pripremljeni u skladu sa standardima ili ovim uputstvima.

- **Font**. Rad treba da bude napisan u tekst procesoru Microsoft Word, fontom Times New Roman veličine 12 tačaka. Pasusi: font – Normal, prored – 1,5, prvi red – automatski uvučen. Margine – 2,5 cm sa leve i desne strane, gore i dole.

- **Naslov rada**. Naslov rada treba da se odnosi na naslov izdanja. Unosi se tri reda ispod imena autora. Font: Times New Roman, 12, bold, samo prvo slovo naslova veliko; pozicija: centar. Naslov rada ne treba da bude predugačak.

- **Apstrakt**. Apstrakt treba da sadrži do 1.400 znakova (sa belinama), nalazi se na početku rada, u kurzivu, jedan red ispod naslova. Treba da sadrži cilj rada, značaj i (teorijski) kontekst problema, primenjene metode istraživanja, najznačajnije rezultate, zaključke i pedagoške implikacije.

- **Ključne reči**. Maksimalno pet ključnih reči/sintagmi koje odražavaju suštinu rada navode se ispod apstrakta, u kurzivu, pod podnaslovom *Keywords:* i sa tačkom na kraju.

- **Prošireni rezime.** Prošireni rezime sa naslovom rada i ključnim rečima piše se na maternjem jeziku autora (poljski, srpski ili hrvatski), kao proširena verzija apstrakta s početka rada. a odmah ispod njega i na engleskom jeziku. Dužina proširenog rezimea na svakom od jezika iznosi ne više od 2.800 znakova sa belinama, uključujući i naslov i ključne reči, font: Times New Roman 12, razmak između redova: 1. Nalazi se na kraju rada, ispod spiska literature, najpre na maternjem jeziku autora, a zatim i na engleskom jeziku. Autori koji nisu iz Poljske, Srbije ili Hrvatske šalju prošireni rezime samo na engleskom jeziku. Suizdavači obezbeđuju prevod proširenog rezimea istog obima na jezike partnerskih institucija.

- **Obim rada**. Obim rada u celini treba da bude između 12 i 16 stranica (28.800 – 32.000 karaktera sa razmacima) uključujući apstrakt, listu referenci i prošireni rezime na maternjem jeziku. Urednik zadržava pravo da prihvati radove dužeg obima (ne duže od 36.000 karaktera sa belinama) kada izražavanje naučnog sadržaja zahteva više prostora.

- **Osnovni tekst**. Radove treba pisati jezgrovito, razumljivim stilom i logičnim redosledom. Rad treba da ima uvodni deo koji sadrži pojmovno-teorijski okvir, jasno iskazan problem i ciljeve istraživanja, opis metodološkog postupka, prikaz dobijenih rezultata i ograničenja sa tumačenjem, uz poštovanje etičkih normi vezanih za istraživanja, kao i zaključak sa preporukama za dalja istraživanja ili praksu.

- **Reference u tekstu**. U skladu sa APA 7. Korišćena literatura navodi se u zagradama unutar teksta, a ne u fusnoti. Prezimena stranih autora koja se koriste u tekstu navode se u izvornom obliku u zagradi, sa godinom izdanja i brojem stranice. Primer: (Meyer, 1987, p. 19), (Petrović, 2020, pp. 26-29), (Kowalska, 2017, pp. 33, 35). Ako su rad pisala dva autora, navode se prezimena oba; u slučaju više od dva autora navodi se prezime prvog autora, a zatim „et al.“.

- **Citati**. Svaki rad mora da sadrži najmanje 2 autocitata svakog od autora rada. Svaki citat, bez obzira na dužinu, treba da prati referenca koja upućuje na broj stranice. Primer: (Meyer, 1987, p. 38). Citati objavljeni na engleskom jeziku mogu se direktno preuzeti iz izvora, bez potrebe prevođenja na maternji, pa ponovo na engleski jezik. Citati duži od dva reda treba da budu dati u zasebnom pasusu uvučenom za 1 cm.

- **Znaci navoda**. Treba koristiti engleske znake navoda (“….”) u svim citatima, pri čemu se i otvoreni i zatvoreni navodnici kucaju u gornjem položaju.

- **Tabele, grafikoni i slike**. U skladu sa APA 7. Tabele, grafikoni i slike treba da budu raspoređeni na odgovarajuća mesta u tekstu. Tabele i grafikoni treba da budu pripremljeni u Word programu i razumljivi i bez čitanja teksta. Prikazivanje istih podataka tabelarno i grafički nije prihvatljivo. Slike (u rezoluciji 300dpi) i grafičke priloge dostaviti u radu i zasebno u (JPG) formatu. Za ilustracije preuzete iz drugih izvora (knjiga, časopisa), autor je dužan da uputi na

izvor. Veličina fonta u tabelama je 11, redovi bez proreda (single). Naslov tabele u kurzivu iznad tabele, legenda (ako je neophodna) i napomena o izvoru uz naznaku *Note:* ispod tabele.

- **Spisak literature.** Spisak literature, pod naslovom **References**, navodi se abecedno na kraju rada, ispred proširenog rezimea. Treba da sadrži samo autore/naslove na koje se poziva u tekstu i da sledi APA 7 stil navođenja. Preporuka je da sadrži i domaće i međunarodne autore. Takođe, poželjno je da upućuje čitaoce na radove objavljene u prethodnim izdanjima našeg zajedničkog Zbornika radova. Podsetnik: barem dve reference svakog od autora rada treba da budu uvršćene u spisak literature.

- **Podaci o autorima**. Kada dostavljaju rad izvršnom uredniku u svojoj instituciji, autori na samom kraju rada navode i sledeće podatke:
  ime i prezime, akademsko zvanje, katedru, fakultet/institut, univerzitet, ORCID broj i imejl adresu. Primer:

  Ivica Radovanović, PhD – full professor, Department for Pedagogy and Psychology, Faculty of Education, University of Belgrade; ORCID: 0000-xxxx-xxxx-xxxx.
  email: ivica.radovanovic@uf.bg.ac.rs

  Urednik će te podatke izdvojiti u zaseban spisak autora i dostaviti ga uz radove i recenzije uredniku odgovornom za pripremu i štampu datog izdanja.

7. **Slanje radova.** Autori šalju radove izvršnom i glavnom uredniku na sledeće imejl adrese: natasa.jankovic@uf.bg.ac.rs i (u Cc rubrici) ivica.radovanovic@uf.bg.ac.rs .

Očekujemo Vaš prilog za novo izdanje Međunarodnog tematskog zbornika.